Märkide selletaminne.

 Noor-ku.

 Essimenne werend.

 Täis-ku.

 Wiimne werend.

p. pärrast.
p. l. pärrast lõunat.
e. l. enne lõunat.
P. Pühha.

Jõulo- ja Wastla-päwa wahhel on 10 nädalat.

Der Druck dieses nur in den Ostseegouvernements abzusetzenden Kalenders ist unter der Bedingung gestattet, daß nach Beendigung desselben die vorgeschriebene Anzahl Exemplare dem Dorpatschen Censur-Comite eingesandt werde.
Dorpat, den 24. September 1849.
Censor Samson.

Sündinud asjade aiaarw.

Lomisseſt tännini	5799	aast.
Kristusse sündimisseſt tännini.	1850	—
Et Talliña üllesehhitati . .	631	—
Et ramatud hakkati trükkima	410	—
Pärrast Lutterusse dige usso ülleswõtmist	333	—
Pärrast wanna katko . . .	193	—
Pärr. sedda, kui Toompá põllend	166	—
Pärrast sure nälja hakkatust .	155	—
Et Peterpurri liña ehhitama hakkati	147	—
Et meie Ma Wenne-rigi wallitsusse alla sai	140	—
Et suurtkoli Tartus assutati	48	—
Et usi rõugid hakkati pannema	47	—
Et Prantsus Wenne-maale tulli ja Moskwa liña ärrapõlletas	38	—
Et Eesti-maal priust kulurati	33	—
Et Ria-maal priust kulutati	30	—
Et meie Keisri Herra Nikolai wallitsemas on	25	—

Eesti-ma rahwa Kalender 1850, lk. 2